

'A' WITH CUTS

CENTRAL BOARD OF FILM CERTIFICATION

Regional Office, 1st Floor,
Chalachitra Kala Bhavan
Vazhuthacaud, Thiruvananthapuram-14.

No: DIL/42/2012-THI

dated: 10.9.12.

To:

Sir/s

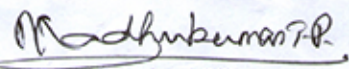
With reference to your application dated 27.8.12 (recd on 30.8.12) to the Central Board of Film Certification for a certificate under the Cinematograph Act 1952, to exhibit the film entitled ' PAPILO BUDDHA ' [Malayalam-Digital] I am directed by the Board to inform you that the film has been viewed by the **Revising Committee** and the Board has come to the conclusion that the film may be suitable for public exhibition to adults i.e. above 18 years of age provided you carry out the excisions/modifications in the film listed below and that you should accordingly be requested to carry out the aforesaid excisions/ modifications so that the film may be sanctioned for public exhibition restricted to adults.

The above decision has been taken after considering the submissions made by you/your representative before the committee during the oral hearing, the opportunity for which was afforded to you.

Details of cuts : (List enclosed)

The receipt of this communication may kindly be acknowledged.

Yours faithfully,



Addl.Regional Officer
Central Board of Film Certification
Thiruvananthapuram.
Tel: 2320857

EXCISIONS RECOMMENDED BY THE REVISING COMMITTEE ON 6.9.12 IN RESPECT OF THE FILM ' PAPPILIO BUDDHA' (MALAYALAM)

- Reel 1 Sc. No.26 Delete the words ' BASTARD', 'FUCKING PAPPILIO BUDDHA' uttered by Jack. (David Briggs)
- Reel 2 Sc. No. 59 Delete the expletive 'KAZHUVERIDAMOLE' uttered by Policeman 2(vii)
- Sc. No.72 Delete the visuals of vulgar gesture (fondling and pressing the bulb of the air horn) by auto driver while staring at Manju. 2(vii) 2(ix)
- Sc.No.73 Delete the expletives 'MAYIRE' uttered by Manju and 'KOOOTHICHIMOLE' uttered by Dasappan 2(vii)
- Sc. No.76 Delete the words 'POLAKALLI'(derogatory reference to the caste name), and the expletive 'NAYINTEMOLU' uttered by Dasappan 2(xii)&2(vii)
- Sc.No.82 Delete the words 'NINTE MOL KANDAL' uttered by Sankaran referring to the breasts of Manju. 2(vii)&2(ix)
- Reel 3 Sc. No.88 Delete the dialogue ' I LOVE GANDHI YOU KNOW WHY? HE CAN FUCK A MAN TOO AND HIS ORIGINAL LOVER WAS A MUSLIM.' Spoken by the girl Krishna, NGO worker 2(xviii)
- & 89
- Sc.No. 91 Delete the word 'FUCKING DRINK' uttered by the girl Krishna, NGO Worker 2(vii)
- Sc. No.91 Delete the words ' I LOVE CIRCUMCISED PENIS' uttered by the girl Krishna, NGO Worker 2(vii)
- Sc. No.92 Delete the sentence 'ADHE NEE POLAYANALLE, EE PELAYANEYOKKE ETHRA KULIPPICHCHALUM PUDHU CHRISTIANIYE AAVU' (Caste name) 2(xii)
- Sc.No.95 Delete the words ' POLAYAN ENNUM POLAYAN THANNE' uttered by Sankaran 2(xii)
- Reel 4 Sc. No.114 Delete the expletive ' KAZHUVERIDAMONE' uttered by the Policeman in the police lockup
- Sc.No.115 Delete the sound of screaming of the prisoner during police torture 2(iv)

(Contd. p. 2.)

Madhubanesh P.

- Reel 5 Sc.No.149 Delete the expletive 'KALLA THEVIDICHI KOOTHICHI MOLE' referring to Manju by Dasappan 2(vii)
- Sc.No.150 Delete the word 'POLAYADI' uttered by the husband referring to Manju 2(vii)
- Sc.No.154 Delete the words ' NINTE AMMAYUDE KOOTHILEKO uttered by Dasappan to Manju in the scene of gang rape .of Manju 2(vii)
- Sc.No.158 Mute the screaming of Manju while using criminal force and tearing of shirt on Manju, by the mob of auto drivers and sounds of commotion at the scene of rape..
- Sc.No.166 Delete the word 'POLAKKALLI PENNU' uttered by one of the criminals while referring to the rape victim.(Manju)
Delete the visuals of Dasappan urinating on body of Manju.
- Sc.No.169 Blur the visual of burning image of Buddha in the auto rickshaw. 2(xii)
- Sc.No.178 Delete the expletive KALLA THAYOLI uttered by the Policeman 2(vii)
- Sc. No.180 Blur the visual of the pregnant lady bleeding through her thighs after being kicked by the Police. 2(vii)
- R.No.6 Sc No.196 Delete the dialogue denigrating Gandhiji. 'GANDHI ADAKKAMULLAVAR DALITAREY VANCHIKUKAYAAAYIRUNNU, GANDHI DALITHARKKETHIRE UPAYOGICHU MURCHAYERIYA AYUDHANGALA YIRUNNUVENNA' 2(xviii)
- Sc.No.208 & 210 Delete the visual of garlanding the Gandhi's effigy with chappals and burning the same 2(xviii)
- Sc.No.232 Blur the visual of toppling of the idol of Buddha by the mob 2(xii)
Expletive " POLAYADI MAKKALE, NINTAMMEDE uttered by policeman 2(vii)
- Sc.No 237 Delete the visual of Burning the picture of Ayyankali. 2(xii)

(Concluded.)

Madhuban P.P.